



ÚŘAD PRO CIVILNÍ LETECTVÍ

SEKCE TECHNICKÁ

PŘÍKAZ K ZACHOVÁNÍ LETOVÉ ZPŮSOBILOSTI

Číslo: 2010-0094 Emergency

Účinnost od: 24. května 2010

**Zaklady Lotnicze Marganski & Myslowski
SWIFT S-1**


Tento PZZ je vydáván pro výrobek transferovaný pod působnost EASA.

Na základě rozhodnutí EASA je následující Příkaz k zachování letové způsobilosti závazný pro všechny výrobky provozované v EU na které se daný PZZ vztahuje.

Provedení PZZ, který se vztahuje podle typu a výrobního čísla na výrobek je pro provozovatele/vlastníka letadla zapsaného do leteckého rejstříku závazné. Neprovedením PZZ ve stanoveném termínu dojde ke ztrátě letové způsobilosti výrobku.

Poznámky:

- Provedení tohoto PZZ musí být zapsáno do provozní dokumentace letadla.
- Případné dotazy týkající se tohoto PZZ adresujte na ÚCL sekce technická.
- Pokud to vyžaduje povaha tohoto PZZ, musí být zapracován do příslušné části dokumentace pro obsluhu, údržbu a opravy letadla.

EASA	EMERGENCY AIRWORTHINESS DIRECTIVE
	<p>AD No.: 2010-0094-E</p> <p>Date: 20 May 2010</p> <p>Note: This Emergency Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EC) No 216/2008 on behalf of the European Community, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 66 of that Regulation.</p>
<p>This AD is issued in accordance with EC 1702/2003, Part 21A.3B. In accordance with EC 2042/2003 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified by the Agency [EC 2042/2003 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [EC 216/2008, Article 14(4) exemption].</p>	
<p>Type Approval Holder's Name :</p> <p>Zakłady Lotnicze Margański & Mysłowski</p>	<p>Type/Model designation(s) :</p> <p>SWIFT S-1 sailplanes</p>
TCDS Number :	EASA.A.038
Foreign AD :	Not applicable
Supersedure :	None
ATA 27	Flight Controls – Control Column – Inspection / Repair
Manufacturer(s):	Zakład Remontów i Produkcji Sprzętu Lotniczego, Edward Margański
Applicability:	SWIFT S-1 sailplanes, all serial numbers
Reason:	<p>During a recent aerobatic flight of a SWIFT S-1 sailplane, a crack occurred in the area of the control column mount. Despite the resulting control difficulties, the pilot managed to land the sailplane without further mishaps.</p> <p>Although still under investigation, the suspected reason for the crack is excessive control forces in combination with aerobatic manoeuvres.</p> <p>A crack in the control column mount, if not detected and corrected, could result in reduced control, or even loss of control, of the aeroplane and consequent injury to the occupant.</p> <p>For the reasons described above, this Emergency AD requires a one-time inspection of the control column to detect any cracks or damage and follow-up corrective action(s), depending on findings.</p>
Effective Date:	24 May 2010

<p>Required Action(s) and Compliance Time(s):</p>	<p>Required as indicated, unless accomplished previously:</p> <p>Before next flight after the effective date of this AD, inspect the control column in accordance with the instructions of Zakłady Lotnicze Margański & Mysłowski Service Bulletin (SB) BO-113/2010 SWIFT S-1, original issue and, if any crack and/or damage is detected, contact Zakłady Lotnicze Margański & Mysłowski for approved repair instructions and accomplish those instructions accordingly.</p>
<p>Ref. Publications:</p>	<p>Zakłady Lotnicze Margański & Mysłowski SB BO-113/2010 SWIFT S-1, original issue, dated 19 May 2010.</p> <p>The use of later approved revisions of this document is acceptable for compliance with the requirements of this AD.</p>
<p>Remarks :</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD. 2. The safety assessment has requested not to implement the full consultation process and an immediate publication and notification. 3. Enquiries regarding this AD should be referred to the Airworthiness Directives, Safety Management & Research Section, Certification Directorate, EASA. E-mail: ADs@easa.europa.eu. 4. For any questions concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: Zakłady Lotnicze Margański & Mysłowski Sp. z o.o. ul. Strażacka 60 43-300 Bielsko-Biała / POLAND Phone/Fax: +48 33 81 50 110 E-mail: office@marganski.com.pl